



### 第十六屆溫哥華華埠小姐順利誕生

## 謝綺玲連奪三獎摘后冠

### 亞軍黃雨翠季軍宋惹惹

(本報訊)第十六屆(一九九二年度)溫哥華華埠小姐慈善選美大會，上週六晚上在貿易及會議中心盛大舉行，結果由十一號謝綺玲勇奪三大獎項，成為三料冠軍，亞軍為二號黃雨翠，季軍則為三號宋惹惹，友誼小姐則由八號顧惠蘭奪得。謝綺玲在決賽中脫穎而出，同時奪得最上鏡小姐及天才小姐兩大獎項，名副其實成為三料冠軍。

謝綺玲十九歲，是家中長女，有四位妹妹及一位弟弟，其父親是中華會館及中華文化中心理事謝錫鴻。

謝小姐當選後接受記者訪問時表示，沒料到自已會當選華埠小姐，因此感到特別高興。

謝綺玲在溫哥華出生及長大，現時在杜格拉斯學院攻讀二年級音樂課程，主修古典鋼琴，她並計劃到大學進修音樂，志願是希望成為專業的音樂家。課餘時候，謝小姐喜歡滑雪、跳舞及聽音樂。

在天才表演項目中，謝小姐表演鋼琴獨奏，贏得滿堂掌聲，同時亦為她奪得天才小姐的獎項。

亞軍黃雨翠，芳齡二十二歲，是一位物業公司市場主任。

季軍宋惹惹，芳齡二十三歲，是西門菲沙大學三年級學生，主修生物科學，她希望將來能成為驗光配鏡師。

友誼小姐顧惠蘭，芳齡二十歲，現時正向大學請假一年做一份全職工作，並計劃稍後返回校園完成學位課程。

1 謝綺玲壓羣芳勇奪三大獎項，當選九二年度溫哥華華埠小姐

2 三料冠軍謝綺玲繞場一週，向支持她的觀眾們致意。

3 謝綺玲在天才表演環節中，表演鋼琴獨奏。

4 四位得獎者(右起)友誼小姐顧惠蘭、亞軍黃雨翠、冠軍謝綺玲、季軍宋惹惹，與大會評判之一珊珊小姐合照。

5 四位華埠小姐與西雅圖華埠小姐(左三)及九二年度水仙花皇后(右五)與溫哥華華埠獅子會多位負責人合照。

6 十四位參選佳麗，在台上逐一回答大會司儀的問題，考驗她們的應對能力。



## 廖盛炤 窗飾公司

現成百葉窗簾  
每副由二十元起  
至三十元賣完即止

電話：253-4566

S.J. Lew Custom Draperies Ltd.  
Window Covering Specialists

1456 E. PENDER ST., VANCOUVER, B.C. V5L 1V8 TEL: 253-4566  
COQUITLAM PLAZA # 8-2773 BARNET HWY., COQUITLAM B.C. V3B 1C2 TEL: 941-7910

## VICK, McPHEE & LIU 律師樓

### 劉伯納 天均 律師

#### BERNARD LIU

本律師現常駐香港及台灣，主持分行業務，接辦有關加拿大法律之案件。

承辦：  
移民 商業 地產  
按揭 遺產 債務

各分行以中文、英文及粵語、國語、英語，為加拿大、香港、台灣、廣東、韓國各地之客戶服務

香港分行地址：  
中環畢打街1-3號  
中環大廈1122室  
電話：5-224049  
圖文傳真：(852) 8452149  
電訊：82579 VICMC HX

溫哥華總行地址：  
SUITE 1275-1185  
W. GEORGIA STREET  
VANCOUVER, B.C. V6E 4E6  
Tel: (604) 682-0926  
Fax: (604) 688-8615

台灣分行地址：  
台北市南京東路三段  
316 號六樓603室  
電話：(2) 781-7325  
圖文傳真：(2) 731-9615

## 正宗希臘美食

傳統簡單可口

# KALAMATA

GREEK TAVERNA

REAL GREEK, TRADITIONAL  
PURE AND SIMPLE.

478 WEST BROADWAY  
AT CAMBIE 872-7050

## NORTHWEST FOOD PRODUCTS LTD.

355 POWELL ST. VANCOUVER, B.C. PHONE: 584-9820

廠麵旗花  
五花雲蒸蒸鮮鮮新  
旗旗氣氣氣氣氣氣氣  
十干炸炸炸炸炸炸炸  
扎麵麵麵麵麵麵麵

## 元昌肉食公司

DOLLAR MEAT STORE LTD.

266 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C.  
PHONE: 681-1052 七天營業

馳名琵琶鴨 本公司自置  
掛爐鴨 設備一流新工場  
脆皮大乳豬 特製白油腸及特  
爽嫩白切雞 瘦白油腸、鮮鴨  
美味桂子腸 干腸、油王臘雞  
承接肉類 肉、臘肉、臘梅  
鮮明肉類 肉、臘肉、臘梅  
承接金豬 肉、臘肉、臘梅  
探親攜帶手信 送禮自奉佳品

本埠各零售店同價發售  
歡迎僑胞駕臨選購

特製風乾 臘腸  
特製白油腸 每磅 \$3.70  
特製白油腸 每磅 \$3.10

## WONG'S INSURANCE SERVICES LTD

### 黃氏保險公司

汽車及房屋保險均可使用VISA信用卡  
結單而無任何附加費用!!

房屋保險、商業保險  
分期付款免利息!

Auto  
Business  
Life  
Home

人壽保險

- 可以保障房屋之主權
- 可以累積款項作為退休之用
- 可以累積款項作為子女讀書之用
- 儲蓄的人壽保險，百分之十歸還本金加紅利利息

875-6928  
or  
875-8848  
or  
875-9900  
Fax 875-1065

Autoplan  
875-1526  
CALL 24 HRS.  
Across From Jim Pattison

MONDAY - FRIDAY 9-7  
SATURDAY & SUNDAY 10-6  
3437 MAIN ST., VANCOUVER V5V 3M9  
橋街 3437 號

## CHINATOWN POSTAL OUTLET

### 華埠郵政局

發財信箱  
Air Mail Par avion  
文件翻印  
柯達科技、電腦監印、柯達相材、優質服務

全面性服務：  
快捷、郵包、掛號  
新舊銀紙、及硬幣  
集郵中心旅行支票  
各國匯票、高速電匯  
圖文傳真、大小過膠  
証件照片、即影即有

各種即中彩票  
一小時沖印

CORENG ENTERPRISES CORPORATION  
523 Main Street, Vancouver, B.C., V6A 2V1, Canada • Telephone: (604) 688-7225 • Fax: (604) 698-5665

## 萬成肉食中心

MAN SING MEAT CENTRE

片打東街 二二四號 電話：681-4491

價錢實際 歡迎惠顧  
探親攜帶手信 送禮自奉佳品

特製風乾 臘腸  
特製白油腸 每磅 \$3.70  
特製白油腸 每磅 \$3.10

本埠各零售店同價發售  
顧客惠上 服務週到  
貨真價實

\* 特設熟餡部門 \*

牛孖筋 咖啡  
咖啡 咖啡  
特製臘味 南乳豬手  
桂侯牛腩 豉油鴨掌  
家鄉扣肉 豉椒鳳爪  
特製炸候鴨

\* 專營 \*

新鮮肉類 肥鵝大鴨 燒味滷味 燒臘肉類

歡迎零售批發